

LESSON NOTES

Beginner S3 #3

Kinoshita in the Komputer Department 3

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 5 Sample Sentences
- 6 Grammar

3

KANJI

1. 店員: お客様こちらでございます。わたくしが、お荷物をレジまで運びますので。。。
2. 木ノ下: はあ。。。。
3. 店員: ああああっ！！！！ウェブカメラでございます！！！！これなら、8ポートUSBハブに絶対に合いますよ！
4. 木ノ下: んんんん。。。。
5. レジにて
6. 店員: お客様、ポイントカードはお持ちですか？
7. 木ノ下: はい、今日はポイントカードを使いたいんですけど。
8. 店員: はうあっ！！！！お客様、驚きました！今日のポイントと今までのポイントを足しますと、本日の価格はとてもお安くなります。
9. 私がいままで見たお客様の中で一番の買い物上手ですよ。
10. 木ノ下: え、本当に？？？（うれしそうに）
11. 店員: 私はウソなど申しません！！！！それでは、お買い上げありがとうございました！

KANA

1. てんいん: おきゃくさまこちらでございます。わたくしが、おにもつをレジまで運びますので。。。

CONT'D OVER

2. きのした: はあ。。。。
3. てんいん: ああああっ！！！！ウェブカメラでございます！！！！これなら、8ポートUSBハブにぜったいにあいますよ！
4. きのした: んんんん。。。。
5. れじにて
6. てんいん: おきゃくさま、ポイントカードはおもちですか？
7. きのした: はい、きょうはポイントカードをつかいたいんですけど。
8. てんいん: はうあっ！！！！おきゃくさま、おどろきました！きょうのポイントといままでのポイントをたしますと、ほんじつのかかくはとてもおやすくなります。
9. わたしがいままでみたおきゃくさまのなかでいちばんのかいものじょうずですよ。
10. きのした: え、ほんとうに？？？（うれしそうに）
11. てんいん: わたしはウソなどもうしません！！！！それでは、おかいあげありがとうございました！

ROMANIZATION

1. TEN'IN: O-kyaku-sama kochira de gozaimasu. Watakushi ga, o-nimotsu o reji made hakobimasu node...
2. KINOSHITA: Hā....

CONT'D OVER

3. TEN'IN: Ā!!!! Uebu kamera de gozaimasu!!!! Kore nara, 8 pōto USB habu ni zettai ni aimasu yo!
4. KINOSHITA: Nnnnn....
5. reji ni te
6. TEN'IN: O-kyaku-sama, pointo kādo wa o-mochi desu ka?
7. KINOSHITA: Hai, kyō wa pointo kādo o tsukaitai n desu kedo.
8. TEN'IN: Haū!!!! O-kyaku-sama, odorokimashita! Kyō no pointo to ima made no pointo o tashimasu to, honjitsu no kakaku wa totemo o-yasuku narimasu. Watashi ga ima made mita o-kyaku-sama no naka de ichiban no kaimono jōzu desu yo.
9. KINOSHITA: E, hontō ni??? (ureshi sō ni)
10. TEN'IN: Watashi wa uso nado mōshimasen!!! Sore de wa, o-kaiage arigatō gozaimashita!

ENGLISH

1. CLERK: Sir, this way please. I will carry your items to the register.
2. KINOSHITA: Um....
3. CLERK: Aaaahh! It's a web-cam!!! This will definitely go together well with the 8-port USB hub!
4. KINOSHITA: Ermmmm.....
5. Scanning items

CONT'D OVER

6. CLERK: Sir, do you have your point card with you?
7. KINOSHITA: Yes, I would like to use my points.
8. CLERK: Oh my gosh! Sir, I am very impressed! If you add today's points, and the points you have accumulated up to now, today's purchase will be very cheap.
9. You, sir, are the best shopper I have ever seen!
10. KINOSHITA: (happily) Really???
11. CLERKS: Sir, I don't tell lies!!! Thank you very much for your purchase!

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
荷物	にもつ	nimotsu	luggage, baggage
レジ	レジ	reji	register
ウェブカメラ	ウェブカメラ	uebu kamera	web camera, webcam
ポート	ポート	pōto	port
ハブ	ハブ	habu	hub
ポイントカード	ポイントカード	pointo kādo	point card
足す	たす	tasu	to add (numbers)
買い物上手	かいものじょうず	kaimono jōzu	good shopper
お買い上げ	おかいあげ	o-kaiage	purchase (polite)

SAMPLE SENTENCES

荷物、いくつありますか。

Nimotsu, ikutsu arimasu ka.

How many pieces of luggage do you have?

レジで支払いをお願いします。

Please pay at the register.

GRAMMAR

(i) -- の中で一番 -- (--no naka de ichiban)

の中で一番 (--no naka de ichiban) is a set phrase to be used when comparing more than 3 items. 一番 (*ichiban*) literally means "number one." Usually 一番 (*ichiban*) precedes *i*-adjective or *na*-adjective and it acts as a superlative marker indicating that the modified adjective is in its superlative state i.e. most or -est. When the formation of "一番の + noun" is used, 一番 means "the best" or "No.1."

の中で (-- no naka de) follows a noun which indicates persons or things as a target of comparison, ex; 私の友達の中で (*watashi no tomodachi no naka de*, out of my friends), クラスの中で (*kurasu no naka de*, in the class.) If the target of comparison is the place, like 東京 (Tokyo), 東京で (*Tokyo de*) is more natural than 東京の中で (*Tokyo no naka de*.)

Formation:

* Noun + の中で 一番 (*no naka de ichiban*) + adjective

家族の中で一番面白い; *kazoku no naka de ichiban omoshiroi*
the funniest person in my family

クラスの中で一番熱心だ; *kurasu no naka de ichiban nesshin da*;
most earnest in my class

Today's example:

私がいままで見たお客様の中で一番の買い物上手ですよ。

Watashi ga ima made mita o-kyaku-sama no naka de ichiban no kaimono jōzu desu yo.
Of all the customers I've seen until now, you are the best shopper!

* In the example above, 一番 is not followed by an adjective, but the formation of "一番の + noun" is used. In this case, 買い物上手 (*kaimono jōzu*) contains the meaning of "good" in the word itself because it means "a good shopper," and then 一番 (*ichiban*) can modify this meaning of "good."

Examples:

この本は、私が今まで読んだ本の中で一番面白い。

Kono hon wa, watashi ga ima made yonda hon no naka de ichiban omoshiroi.

This book is the most interesting out of the books that I've ever read.

この問題は、今回のテストの中で一番の難問だ。

Kono mondai wa, konkai no tesuto no naka de ichiban no nanmon da.

This is the most difficult question in this exam.

(* 難問 (*nanmon*) means "a difficult question" and it contains the meaning of "difficult" in itself. So, 一番の (*ichiban no*) is used to modify the noun, 難問 (*nanmon*) to mean the most difficult question.)

(ii) 今までのポイントを足しますと

と (*to*) is a subordinate conjunction which is used to create conditional sentences. Usually, the plain non-past form of a verb is followed by と (*to*), but as in today's example, *masu*-form of a verb can be followed by と (*to*) in extremely polite conversations.

Today's example:

今日のポイントと今までのポイントを足しますと、本日の価格はとてもお安くなります。 *Kyō no pointo to ima made no pointo o tashimasu to, honjitsu no kakaku wa totemo o-yasuku narimasu.* When you add today's points to those you've got by now, today's price is going to get much lower.

The cases where the と (*to*) conditional are used are as mentioned below.

Formation:

[Clause A] + と (*to*) + [Clause B]

(1) When A happens, it always makes B happen. It is used to talk about the habit, common practice or natural phenomenon.

Ex: 朝起きると、いつもコップ1杯の水を飲む。

Asa okiru to, itsumo koppu ippai no mizu o nomu.

When I get up in the morning, I usually drink a glass of water.

冬になると、この湖は凍る。

Fuyu ni naru to, kono mizuumi wa kooru.

This lake turns to ice in the winter.

(2) As the result A happened, B happened, or B was found out.

In this case, A already happened, but A is stated in the present tense.

Ex: 外に出ると、雪が降っていた。

Soto ni deru to, yuki ga futte ita.
I went out and found it was snowing.

先生が教室に来ると、生徒達は急に静かになった。
Sensei ga kyōshitsu ni kuru to, seito-tachi wa kyū ni shizuka ni natta.
When the teacher walked into the classroom, students suddenly went quiet.

Please note that a command, request, suggestion or volitional sentence can not be used after the と (*to*) conditional clause,

× 勉強が終わると、部屋の掃除をしなさい。
Benkyō ga owaru to, heya no sōji o shinasai.
○ 勉強が終わったら、部屋の掃除をしなさい。
Benkyō ga owattara, heya no sōji o shinasai.
After you finish studying, clean up your room.

× 勉強が終わると、部屋の掃除をしよう。
Benkyō ga owaru to, heya no sōji o shiyō.
○ 勉強が終わったら、部屋の掃除をしよう。
Benkyō ga owattara, heya no sōji o shiyō.
After I finish studying, I'll clean up my room.